

IRÁNYELVEK

A BIZOTTSÁG 2010/6/EU IRÁNYELVE

(2010. február 9.)

a 2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv I. mellékletének a higany, a szabad gosszipol, a nitritek, valamint a *Mowrah*, a *Bassia* és a *Madhuca* tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a takarmányban előforduló nemkívánatos anyagokról szóló, 2002. május 7-i 2002/32/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 8. cikke (1) bekezdésére,

mivel:

- (1) A 2002/32/EK irányelv előírja, hogy tilos felhasználni olyan takarmányozásra szánt termékeket, amelyek az említett irányelv I. mellékletében megállapított felső határértékeket meghaladó mértékben tartalmaznak nemkívánatos anyagokat.
- (2) A higany tekintetében az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) 2008. február 20-i véleményében ⁽²⁾ megállapította, hogy a teljes értékű haltakarmányra vonatkozó, jelenleg hatályos maximális határérték (0,1 mg/kg) nincs összehangolva a halak és más tengeri állatok feldolgozásával előállított takarmány maximális határértékével (0,5 mg/kg). A takarmány-összetétel terén az utóbbi időben történt fejlődést követően a haltakarmány több halolajat és hallisztet tartalmaz, azonban a jelenleg hatályos jogi rendelkezések miatt fennáll annak veszélye, hogy a haltakarmány előállításakor nélkülözni kell ezeket az értékes takarmányanyagokat. A probléma megoldása érdekében indokolt a haltakarmányra vonatkozó felső határértéket csekély mértékben növelni; e határérték-növekedés nem hordozza magában annak veszélyét, hogy a tenyésztett halak ne felelnek meg a megállapított maximális higanyszintnek. A fent említett véleményből kiderül továbbá, hogy a kutyák és macskák számára előállított, teljes értékű takarmány esetében a

jelenleg hatályos felső határérték nem nyújt elegendő védelmet. Ezért szükséges e felső határérték csökkentése. Mivel a prémis állatok érzékenysége a macskákéhoz hasonló, az említett felső határérték a prémis állatokra is alkalmazandó.

- (3) A nitritek tekintetében az EFSA 2009. március 25-i véleményében ⁽³⁾ megállapította, hogy a sertések és szarvasmarhák – mint az élelmiszer előállítására szolgáló állatok közül a legzetesen érzékeny fajok – esetében, a vonatkozó NOAEL (azaz a „megfigyelhető káros hatást nem okozó szint”) alapján megállapított biztonsági értékek (*margins of safety*) elégségesnek bizonyultak. Az EFSA továbbá megállapította, hogy az állati termékekben a nitrit jelenléte semmilyen formában nem veszélyezteti az emberi egészséget. A nitrit használata már jelenleg is engedélyezett kutyák és macskák teljes értékű, 20 %-os nedvességtartalmat meghaladó takarmányában tartósítószerként, legfeljebb 100 mg/kg-ig, valamint szilázsban adalekanyagként ⁽⁴⁾. Ezért a nitrit az ilyen jellegű, teljes értékű takarmányban és szilázsban nem tekinthető nemkívánatos anyagnak. Ennek következtében ezekben az esetekben nem kell megállapítani felső határértéket.

- (4) A gosszipol tekintetében az EFSA 2008. december 4-i véleményében megállapította, hogy a juhok (köztük a bárányok) és a kecskék (köztük a gidák) esetében megállapított, jelenleg hatályos felső határértékek nem biztosítanak elegendő védelmet az állatok egészségére káros hatások ellen. Az EFSA megállapította továbbá, hogy a gyapotmagból készült termékekkel táplált állatokból készült élelmiszerek fogyasztásával járó emberi gosszipol-expozíció valószínűleg kicsi, és feltehetően nincsenek egészségre káros hatásai. E vélemény alapján a juhok (köztük a bárányok) és a kecskék (köztük a gidák) esetében a felső határértéket csökkenteni kell.

⁽¹⁾ HL L 140., 2002.5.30., 10. o.

⁽²⁾ Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) élelmiszerláncban előforduló szennyezőanyagokkal foglalkozó tudományos testületének az Európai Bizottság kérésére készített, a higanyra mint takarmányokban előforduló nemkívánatos anyagra vonatkozó szakvéleménye, *EFSA Journal* (2008) 654, 1–76. o.

⁽³⁾ Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) élelmiszerláncban előforduló szennyezőanyagokkal foglalkozó tudományos testületének az Európai Bizottság kérésére készített, a nitritre mint takarmányokban előforduló nemkívánatos anyagra vonatkozó szakvéleménye, *EFSA Journal* (2009) 1017, 1–47. o.

⁽⁴⁾ Az 1831/2003/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel létrehozott takarmány-adalekanyagok közösségi nyilvántartásának a nátrium-nitritről (kutyák, macskák) és a szilázsban felhasznált nátrium-nitritről szóló bejegyzés, http://ec.europa.eu/food/food/animalnutrition/feedadditives/registeradditives_en.htm

- (5) A *Madhuca longifolia* L. szaponinok tekintetében az EFSA 2009. január 29-i véleményében ⁽¹⁾ megállapította, hogy ezek a növények nem váltanak ki nem kívánt egészségügyi hatást, mivel a vizsgálat tárgyát képező állatok az Unió területén elhanyagolható mértékben kerülnek kapcsolatba ilyen növényekkel. Az EFSA úgy tekinti, hogy a *Madhuca* szaponinok jelenléte az emberi étrendben elhanyagolható, mivel az emberek nem fogyasztanak *Madhuca*-ból készült termékeket, és az Unióban nem használnak *Madhuca*-őrleményt takarmány-alapanyagként. Ezért indokolt a *Mowrah*-ra, *Bassia*-ra és *Madhuca*-ra vonatkozó bejegyzést tartalmazó sor törlése.
- (6) A 2002/32/EK irányelvet ezért a fentieknek megfelelően módosítani kell.
- (7) Az ezen irányelvben előírt intézkedések összhangban vannak az Élelmiszerlánc- és Állategészségügyi Állandó Bizottság véleményével, és sem az Európai Parlament, sem a Tanács nem ellenezte őket,

ELFOGADTA EZT AZ IRÁNYELVET:

1. cikk

A 2002/32/EK irányelv I. melléklete ezen irányelv mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

A tagállamok legkésőbb 2010. november 1-jéig elfogadják és kihadják azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket,

amelyek szükségesek ahhoz, hogy ennek az irányelvnek megfeleljenek. E rendelkezések szövegét, valamint az e rendelkezések és az irányelv közötti megfelelést bemutató táblázatot haladéktalanul megküldik a Bizottságnak.

A tagállamok által elfogadott rendelkezéseknek hivatkozniuk kell erre az irányelvre, vagy hivatalos kihirdetésük alkalmával ilyen hivatkozással együtt kell megjeleníteniük. A hivatkozás módját a tagállamok határozzák meg.

A tagállamok megküldik a Bizottságnak nemzeti joguk azon főbb rendelkezéseinek szövegét, amelyeket az irányelv tárgykörében fogadnak el.

3. cikk

Ez az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

4. cikk

Ennek az irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt Brüsszelben, 2010. február 9-én.

a Bizottság részéről
az elnök

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ Az Európai Élelmiszerbiztonsági Hatóság (EFSA) élelmiszerláncban előforduló szennyezőanyagokkal foglalkozó tudományos testületének az Európai Bizottság kérésére készített, a *Madhuca Longifolia* L. szaponinokra mint takarmányokban előforduló nemkívánatos anyagokra vonatkozó szakvéleménye. *EFSA Journal* (2009) 979, 1–36. o.

MELLÉKLET

A 2002/32/EK irányelv I. melléklete a következőképpen módosul:

1. A 4. sor – „Higany” – helyébe a következő lép:

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termék	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
(1)	(2)	(3)
„4. Higany (*) (**)	Takarmány-alapanyagok,	0,1
	kivéve:	
	— halakból, illetve halak vagy más tengeri állatok feldolgozásával előállított takarmány,	0,5
	— kalcium-karbonát.	0,3
	Összetett (kiegészítő és teljes értékű) takarmányok,	0,1
	kivéve:	
	— ásványi takarmány,	0,2
	— összetett haltakarmány,	0,2
	— összetett takarmányok kutyák, macskák és prémes állatok számára.	0,3

(*) A felső határértékek a teljes higanytartalomra utalnak.

(**) A felső határértékek a higany egy adott analitikai meghatározására vonatkoznak, amely során a kivonás salétromsavban (5 % m/m) történik 30 percen át, forráshőmérsékleten. Bizonyíthatóan egyező extrakciós hatékonysággal rendelkező, egyenértékű extrakciós eljárások alkalmazhatók.”

2. Az 5. sor – „Nitritek” – helyébe a következő szöveg lép:

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termék	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
(1)	(2)	(3)
„5. Nitritek	Takarmány-alapanyag,	15 (nátrium-nitritben kifejezve)
	kivéve:	
	— halliszt,	30 (nátrium-nitritben kifejezve)
	— szilázs.	—
	Teljes értékű takarmányok,	15 (nátrium-nitritben kifejezve)
	kivéve:	
	— 20 %-ot meghaladó nedvességtartalommal rendelkező, teljes értékű takarmány kutyák és macskák számára.	—”

3. A 9. sor – „Szabad gosszipol” – helyébe a következő szöveg lép:

Nemkívánatos anyag	Takarmányozásra szánt termék	Legnagyobb tartalom mg/kg-ban (ppm), 12 %-os nedvességtartalmú takarmányra vonatkozóan
(1)	(2)	(3)
„9. Szabad gosszipol	Takarmány-alapanyagok, kivéve: — gyapotmag, — gyapotmagpogácsa és gyapotmagőrlemény. Teljes értékű takarmányok, kivéve: — teljes értékű takarmány felnőtt szarvasmarhák számára, — teljes értékű takarmány juhok (kivéve bárányok) és kecskék (kivéve gidák) számára, — teljes értékű takarmány baromfi (kivéve tojótyúkok) és borjak számára, — teljes értékű takarmány nyulak, bárányok, gidák és sertések (kivéve malacok) számára.	20 5 000 1 200 20 500 300 100 60”

4. A 32. sor – „Mowrah, Bassia, Madhuca — *Madhuca longifolia* (L.) Macbr. (= *Bassia longifolia* L. = *Illipe malabrorum* Engl.) *Madhuca indica* Gmelin (= *Bassia latifolia* Roxb. = *Illipe latifolia* (Roscb.) F. Mueller)” – törölendő.